

Н.В. Демьяненко^{1,2}

*¹Национальный исследовательский
Томский политехнический университет,*

*²Заозерная средняя общеобразовательная школа
с углубленным изучением отдельных предметов № 16 г. Томска*

«Перевернутый класс» как стратегия преподавания при обучении иностранному языку

Изучение иностранного языка признано стратегическим навыком, влияющим на возможность трудоустройства и профессиональный успех. Новой и эффективной стратегией преподавания, сочетающей в себе акцент на содержательной деятельности в аудитории, использование образовательных технологий и самостоятельность студентов является «перевернутый класс».

Ключевые слова: перевернутый класс; активное обучение; иностранные языки, преподавание; обучение.

Глобальная ситуация постоянно меняется, и мир образования должен адаптироваться к этим изменениям. Особенно это относится к традиционному образованию, чтобы оно могло оставаться актуальным. Ведь мало кто поступает в учебные заведения просто из любви к учебе. Подавляющее большинство будущих студентов вкладывают свое время, энергию и довольно часто немалую сумму денег, потому что они верят, что получение более глубоких знаний и развитие дополнительных навыков в определенной области приведет к более широким возможностям трудоустройства и улучшению качества жизни. Такие навыки, как критическое мышление, грамотность в области информационных технологий, адаптивность, креативность, а также способность общаться в современном межкультурном пространстве, получили широкое признание в качестве ключевых факторов успеха человека в быстро развивающемся, глобализированном, наполненном технологиями мире, в котором мы живем сегодня. Образовательное сообщество вполне осознает эту реальность. На протяжении многих десятилетий можно было наблюдать появление целого ряда образовательных теорий и методологий, основанных на необходимости изменений того, чему студенты должны научиться, чтобы преуспеть в жизни, и как они должны этому учиться наиболее эффективным способом. На протяжении всей истории образования педагоги во всем мире всегда осознавали необходимость адаптировать обучение и преподавание к современным реалиям.

Обучение иностранным языкам не является исключением. Глобализация достигла своего исторического максимума, и мир взаимосвязан больше, чем когда-либо прежде. Изучение иностранного языка является

стандартом в образовательных системах всего мира. Оно признано стратегическим навыком, оказывающим значительное влияние на возможность трудоустройства и профессиональный успех, а также на понимание культур и социальную жизнь.

Несмотря на официально заявленные цели, еще многое предстоит сделать. Сохраняется потребность в инновациях и совершенствовании практики преподавания иностранных языков. Слишком многие студенты до сих пор учат грамматические правила с помощью упражнений, ориентированных на зубрежку. Слишком многие могут процитировать словарь, но не могут спросить дорогу на иностранном языке. Слишком многие впадают в ступор, когда их просят ответить на иностранном языке даже на самые простые вопросы.

В то же время повседневное использование технологий стало стандартом. Технологии стали не только более совершенными, но и более дешевыми и доступными, чем когда-либо прежде. Они могут и должны помочь образовательному процессу, однако для этого преподаватели должны перестать смотреть на них как на отвлекающий фактор в аудитории и начать исследовать их потенциал. Это совсем не так сложно, как может показаться, и как многие думают, особенно если использовать должный подход.

Таким подходом может стать «перевернутый класс» – новая стратегия преподавания и обучения, которая сочетает в себе акцент на содержательной деятельности в аудитории, использование образовательных технологий и самостоятельность студентов.

«Перевернутый класс» – это современная стратегия активного обучения, при которой студенты самостоятельно осваивают теорию, а на занятиях создаётся групповая динамичная, интерактивная среда, где под присмотром преподавателя они творчески применяют изученную теорию на практике [1, с. 24]. Эта стратегия обучения в самом широком смысле подходит для всех возрастных групп обучающихся, всех уровней мастерства и образования и применим ко всему диапазону курсов и дисциплин.

Несмотря на то, что существовали стратегии и методы обучения, которые имели характеристики и принципы схожие с идеями «перевернутого класса», настоящее рождение «перевернутого класса» в том виде, в каком он понимается сегодня, произошло только в последние годы. Именно деятельность Джонатана Бергманна и Аарона Сэмса, которые опубликовали свои «перевернутые уроки» в Интернете в бесплатном доступе, быстро привлекла внимание не только их собственных учеников, но и других студентов и педагогов. Их книга «*Flip Your Classroom: Reach Every Student in Every Class Every Day*», стала толчком к тому, чтобы «перевернутый класс» действительно стал «движением», а сам термин стал модным словом в сообществе профессионалов по всему миру [1, с. 46].

«Перевернутый класс» – это общий термин, охватывающий огромное количество конкретных способов обучения, которые зависят от стиля преподавания конкретного педагога. Несмотря на это, можно выделить определенный ряд принципов, которых придерживаются все преподаватели, реализующие «перевернутый класс» на своих занятиях [2, с. 147]. Среди них можно выделить такой принцип, как смена традиционной очередности учебных видов деятельности, а именно подачи теоретического материала в форме лекций и организации практических домашних заданий, когда студенты самостоятельно изучают теорию, прежде чем приступить к очным занятиям по дисциплине, а во время аудиторного занятия преподаватель создает возможности для применения знаний и выработки умений и навыков (выполнение упражнений, индивидуальное обсуждение проектов, групповые дискуссии и мозговой штурм, а также другие виды деятельности).

Также можно отметить такие принципы, как: сосредоточенность на когнитивных навыках более высокого порядка во время очных занятий; ориентированность на студента и его активность; отклонение от традиционных ролей преподавателя и студента с упором на самостоятельность последнего; и использование современных технологий в образовательных целях.

С практической точки зрения перестановка того, что традиционно считается содержанием лекции, и содержанием домашнего задания является наиболее очевидной и определяющей характеристикой этой стратегии обучения, и само ее название вытекает из этого принципа. Процесс обычно состоит из следующих шагов:

1. Преподаватель записывает свою видеолекцию или выбирает теоретический материал из каких-либо источников и делает его доступным для студентов, как правило, размещая его в Интернете. Лекция или теоретический материал содержит всю информацию, которая необходима студенту по теме, чтобы иметь возможность активно участвовать в очном занятии.

2. Студенты прорабатывают теоретический материал индивидуально, в качестве домашнего задания, до прихода на очное занятие.

3. Учебное время тратится на практическую деятельность на основе информации из теории. Преподаватель помогает студентам выполнять задания, когда это необходимо, однако большую часть деятельности выполняют студенты.

Диапазон видов деятельности в аудитории может включать, например, проекты, упражнения, письменные задания и другие виды деятельности, традиционно предназначенные для индивидуального выполнения в качестве домашней работы, а также задания, которые помогают студенту глубже понять соответствующую тему и побуждают его использовать представленную информацию с упором на когнитивные

навыки более высокого порядка. Такая смена содержания имеет более глубокий мотив. Обоснование его заключается в том, что студенты, как правило, способны пассивно получать информацию самостоятельно, без дополнительной помощи преподавателя, но это не всегда можно сказать о выполнении практических заданий. Если студент недопонял информацию, которая разбиралась в аудитории, или пропустил занятие, его способность выполнять задания на основе этой информации будет затруднена, что в лучшем случае приведет его к поиску внешней помощи, или, в худшем случае, он вообще не будет выполнять это задание. Таким образом, полезность задания снижается, и его цель не достигается. В дополнение к этому, если студент не может выполнить поставленную задачу, снижается его мотивация к изучению дисциплины и к обучению в целом. При изучении иностранного языка студенты очень часто нуждаются во внешней помощи, в силу специфики этой дисциплины. И часто при выполнении практических заданий дома, им не удается такую помощь найти. Поэтому как раз «перевернутый класс» в этом случае является идеальным вариантом. В аудитории преподаватель следит за тем, чтобы задания выполнялись должным образом, помогает обучающимся справляться с трудностями и указывает им правильное направление, мотивирует их, если возникает такая необходимость.

Далее рассмотрим пример использования стратегии «перевернутый класс» в процессе преподавания дисциплины «Практический курс английского языка. Грамматика» слушателям программы «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации». Данная программа предназначена для тех, кто стремится повысить свою профессиональную компетенцию в области иностранных языков и получить дополнительную квалификацию, позволяющую сочетать свои специальные знания и переводческие навыки в сфере профессиональных интересов. По окончании обучения по программе выпускникам выдается диплом установленного образца с присвоением дополнительной квалификации «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации». Получение дополнительной квалификации «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации» дает выпускникам новые возможности при трудоустройстве: возможность заниматься научно-техническим переводом в своей профессиональной области на предприятиях, фирмах, бюро переводов и по контракту посредством интернета. Имея диплом по основной специальности и диплом по квалификации переводчика, выпускник становится более конкурентоспособным специалистом на рынке труда.

Дисциплина «Практический курс английского языка. Грамматика» изучалась в течение двух учебных семестров 2020/2021 учебного года на 1 курсе обучения по программе «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации». Стратегия «перевернутый класс» реализовывалась

в двух группах (по 10 человек в каждой), которые состояли из студентов, магистрантов и аспирантов вузов города Томска, уровень владения английским языком в обеих группах был примерно одинаков и был не ниже В2 (в соответствии с общеевропейской системой оценки уровня владения иностранным языком).

Соблюдалась следующая очередность этапов: 1) предаудиторный, 2) аудиторный и 3) постаудиторный этапы. Далее рассмотрим, что представлял из себя каждый этап.

На предаудиторном этапе студенты получали «домашнее задание», которое было представлено видеолекциями преподавателя, а также другим теоретическим материалом, взятым их каких-либо источников. Все это размещалось на платформе *Notion.so* [3].

Notion – это мультифункциональная платформа для ведения личных и рабочих дел, хранения и систематизации информации. Это универсальный сервис, похожий на органайзер, рабочее пространство которого может гибко настраиваться под требования пользователя. Данная платформа имеет только англоязычный интерфейс и базу знаний. При этом пользователь может вводить и хранить информацию и на русском языке, работать самостоятельно или в команде. Для совместной работы на платформе внедрены функции комментирования с упоминанием конкретного пользователя, приглашения к работе с документом выбранного пользователя или всей команды, возможность поделиться ссылкой на документ и другие.

При подготовке к аудиторному занятию слушатели самостоятельно прорабатывали теоретический материал по грамматике английского языка. Несмотря на то, что данный этап предполагал максимальную самостоятельность слушателей, преподаватель обеспечивал поддержку и на этом этапе. Если при просмотре лекции студентам было что-то непонятно, то была возможность задать вопросы преподавателю или одногруппникам в режиме онлайн на платформе *Notion*.

Аудиторный этап был посвящен разбору сложной теоретической части и вопросов, возникших у слушателей в ходе предаудиторного этапа. Также во время аудиторного занятия слушатели под наблюдением преподавателя выполняли практические задания, направленные на формирование грамматических навыков. Данный этап реализовывался на основе принципов активного обучения, и практическая деятельность была организована различными способами: индивидуальная работа слушателей, парная деятельность, работа в малых группах и совместные проекты.

Постаудиторный этап представлял собой самостоятельную работу слушателей, которая выполнялась вне аудитории и заключалась в завершении практических заданий, выполнении тестов на понимание и закрепление пройденной грамматической темы.

Проработав весь 2020/2021 учебный год по стратегии «перевернутый класс» со слушателями программы «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации» и сравнив результаты обучения дисциплине «Практический курс английского языка. Грамматика» за прошлые учебные года, когда нами не применялась данная стратегия, мы однозначно можем утверждать, что «перевернутый класс» является эффективной стратегией обучения. На основе изучения отечественных и зарубежных практик, а также собственного опыта, мы выявили следующие преимущества стратегии «перевернутый класс»:

- значительная экономия времени на аудиторном занятии, что позволяет эффективнее отрабатывать материал индивидуально, в группах/парах под наблюдением преподавателя. На занятии преподаватель не тратит время на объяснения теории;

- при проработке теоретического материала на предаудиторном этапе студенты учатся мыслить критически. Данная стратегия предполагает большую самостоятельность студентов;

- возможность реализовать более индивидуальный подход при работе с группой студентов. Каждому студенту необходимо определенное время на обработку информации. Кому-то достаточно прочесть или прослушать лекцию один раз для того, чтобы понять материал, а кому-то нужно перечитать и пересмотреть теорию несколько раз. Благодаря самостоятельной проработке на предаудиторном этапе каждой теме можно уделять времени столько, сколько нужно каждому студенту, чтобы осознать материал и усвоить его в удобном темпе;

- хорошо подходит для повторения материала, ведь всегда можно переслушать лекцию или перечитать любой теоретический материал, если что-то забылось;

- в случае пропуска занятия студентом, нет необходимости индивидуально объяснять теоретический материал – весь материал есть на платформе *Notion*.

Несмотря на явные достоинства, данная стратегия, к сожалению, не лишена недостатков. Мы выделяем следующие недостатки «перевернутого класса»:

- необходимость переделывать программу обучения;

- трудоемкость создания видеолекций для преподавателя, необходимость быть технически подкованным;

- необходима высокая степень мотивации студентов, так как недостаточно мотивированные студенты избегают выполнения домашнего задания. В группе с разной мотивацией студентов может возникнуть ситуация, когда из 10 человек только половина изучила материал до аудиторного занятия, а как поступать с остальными? Это вызывает затруднения;

– необходим высокий уровень самостоятельности студентов, так как не все студенты привыкли работать самостоятельно, им непривычно изучать теоретический материал без преподавателя.

Целью данной статьи являлось выявление преимуществ использования стратегии «перевернутый класс». Таким образом, анализ отечественных и зарубежных практик, а также наш собственный опыт применения «перевернутого класса» показали, что данная стратегия имеет много преимуществ, и ее однозначно можно назвать эффективной. Немногочисленные недостатки, которые были выявлены нами в процессе применения «перевернутого класса» при обучении слушателей программы «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации» дисциплине «Практический курс английского языка. Грамматика» могут быть устранены повышением уровня мотивации и самостоятельности студентов. Трудоемкость изменения программ обучения и подготовки видеолекций для самостоятельной работы преподавателя компенсируется его личностным и профессиональным ростом, а также повышением цифровой и методической культуры.

Литература

1. Bergmann, J., Sams, A. Flip your classroom: reach every student in every class every day. – International society for technology in education, Washington DC, 2012. – 112 p.
2. Tan, D., Walker, Z. Flipped classrooms with diverse learners. – New York : Springer Nature, 2020. – 295 p.
3. Notion – . URL: <https://www.notion.so> (дата обращения: 27.10.2023). – Режим доступа: свободный. – Текст : электронный.

М.В. Дружинина
*Северный (Арктический) федеральный университет
имени М.В. Ломоносова*

Личность и творчество Николая Александровича Качалова – импульс к педагогическим исследованиям молодых ученых

Целью статьи является представление личности педагога, наставника, талантливого ученого, кандидата педагогических наук, доцента Качалова Николая Александровича. В статье подчеркнуты личностные черты характера ученого, высокий уровень профессионализма и методологической культуры. На примере отзыва на автореферат аспиранта показан феномен способности исследователя к научному анализу.

Ключевые слова: личность педагога; талант ученого; профессионализм; системно-многомерный кризис; методологическая культура исследователя.